

# ATLAS

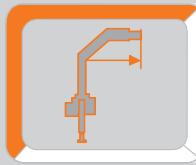
## Krane / Cranes / Grues



Ladekran AK 955



**max : 16800 Kg**



**max : 22,94 m**



**max : 390 bar**

**AVAILABLE & COST EFFECTIVE**



 Der KRAE 955 vereinigt die wichtigsten technologischen Innovationen der Firma ATLAS sowohl bautechnisch gesehen als auch im Hinblick auf die Sicherheit, da er mit der PROGRESS Steuerelektronik ausgerüstet ist.

 The CRANE 955 combines the main ATLAS technological innovations, both from a technical-structural and safety point of view, as it is equipped with the PROGRESS electronic control system.

 La GRUE AK 955 conjugue les principales innovations technologiques ATLAS aussi bien du point de vue technique et structurel que du point de vue de la sécurité, puisqu'il est équipé du système de contrôle électronique PROGRESS.

## AK 955

### CROSSTAB

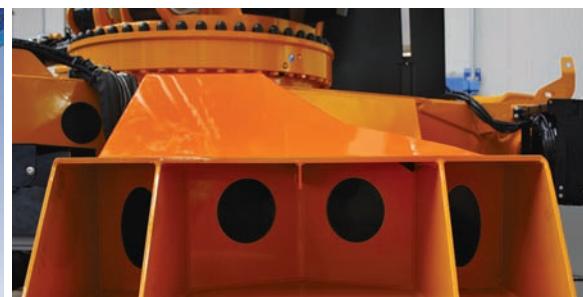
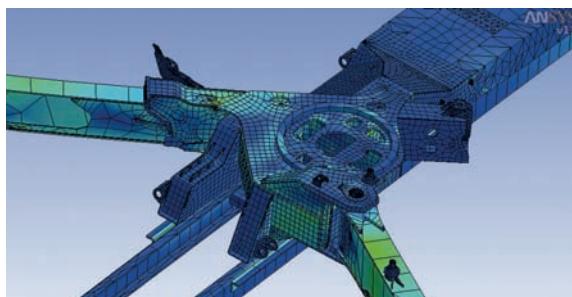
 Der integrierte CroStab-Abstützrahmen (von ATLAS durch Patent geschützt) ist als Variante zum Standardabstützträger erhältlich und ist charakterisiert durch zwei Abstützungen, die in den Kransockel eingelassen sind und nach vorne ausgeschoben werden können. Dies ermöglicht eine beträchtliche Verbesserung der Traglast des Krans vor der Kabine, ohne dass dadurch die anderen Arbeitsbereiche beeinträchtigt werden.

### CROSSTAB

 The CroStab integral sub-frame, patented by ATLAS, is available as a variant to the standard one and is characterized by two stabilizers embedded in the crane base and able to extend towards the front area. This allows great improvement in the load capacity of the crane in front of the cabin, without affecting the other workspaces.

### CROSSTAB

 Le faux-châssis intégral CroStab, breveté ATLAS, est disponible comme variante à celui standard et il se caractérise par deux stabilisateurs incorporés dans le base qui peuvent s'étendre vers la zone antérieure. Cela permet d'augmenter considérablement la capacité de charge de la grue devant la cabine sans pour autant pénaliser les autres zones de travail.



# PROGRESS

# AK 955

## PROGRESS SYSTEM

PROGRESS ist das von ATLAS konzipierte und gebaute elektronische Steuer- und Managementsystem des Krans, das die vollständige Bedienung des Krans sicherstellen kann, um so die Leistung unter allen Lastbedingungen zu optimieren – gleichgültig welche Geometrie der Knickarm hat.



## PROGRESS SYSTEM

PROGRESS is the electronic control and management system of the crane designed and manufactured by ATLAS and able to ensure the full control of the crane, in order to optimize the performance under all loading conditions and whatever is the geometry of its jibs.



## SYSTÈME PROGRESS

PROGRESS est le système électronique de contrôle et de gestion de la grue conçu et réalisé par ATLAS ; il permet de garantir le contrôle complet de la grue afin d'optimiser les performances dans toutes les conditions de charge et de géométrie des flèches de la grue.



## FERNBEDIENUNG ÜBER DISPLAY



Der Fahrer kann die Leistung des Kranes jederzeit über das Display, das sich auf der Tastatur der Fernbedienung befindet, kontrollieren und dadurch die Reserven vor Erreichen der maximalen Leistung nutzen.



## DISPLAY REMOTE CONTROL

The operator may at any time check the performance of the crane thanks to the display located on the keypad of the remote control, thus ascertaining the residual limits before achieving maximum performance.



## AFFICHEUR SUR RADIO

L'opérateur peut vérifier à tout moment les prestations de la grue grâce à l'afficheur qui se trouve sur le tableau de la télécommande radio et vérifier les marges résiduelles pour atteindre les meilleures prestations.



## BEWEGUNGSKONTROLLE



PROGRESS ist ein elektronisches System, das vollständig in den Hydraulikkreislauf des Krans integriert ist und auf der CAN-BUS Technologie basiert. Dies erlaubt dem Fahrer eine höchstmögliche Feinfühligkeit bei der Steuerung der Bewegungen. Durch ständige Kontrolle der elektronischen/ hydraulischen Parameter optimiert PROGRESS die Krangeschwindigkeit, die von der Fördermenge der Ölpumpe abhängig ist.



## MOVEMENT CONTROL

Progress is an electronic system fully integrated to the hydraulic circuit of the crane and is based on the CAN-BUS technology. This allows the operator maximum sensitivity in controlling movements. Progress optimizes the speed of the crane depending on the amount of oil sent by the pump through a constant check of electronic/hydraulic parameters.



## CONTROLE MOUVEMENTS

Le Progress est un système électronique parfaitement intégré au circuit hydraulique de la grue et se base sur la technologie CAN-BUS. Il donne à l'opérateur la sensibilité maximale dans le contrôle des mouvements. Le Progress optimise les vitesses de la grue en fonction de la quantité d'huile envoyée par la pompe à l'aide d'un contrôle constant des paramètres électroniques/hydrauliques.



## STANDSICHERHEITSKONTROLLE DES KRANS

Elektronische Sensoren, die an Kran und Sockel montiert sind, kontrollieren die Standsicherheit während des Betriebs.



## CRANE STABILITY CHECK

The electronic sensors installed on the crane and at its base allow complete check of its installation.



## CONTROLE STABILITE GRUE

Les capteurs électriques installés sur la base et sur la grue permettent d'avoir un contrôle complet de la stabilité de l'installation.





## KRAN-KORB

PROGRESS erlaubt die Anbringung eines Personenerbeitskorbs, der in vollem Umfang den bestehenden Vorschriften entspricht. Für den Fall ist der Kran mit allen elektrischen Vorrichtungen für die Anbringung des Korbs ausgestattet.



## CRANE BASKET

Progress allows the installation of a basket carrying the people working with the crane, in full compliance with the current regulations. In this case, the crane is equipped with all electrical devices for the installation of the basket.



## NACELLE PORTE-PERSONNES

Le Progress permet d'installer une nacelle porte-personnes dans le respect total des réglementations en vigueur. Dans ce cas-là, la grue est fournie de tous les dispositifs électriques pour l'installation de la nacelle.



## LASTERKENNUNG

Die Funktion „Lastmess-System“ wird zusätzlich angeboten. Diese ermöglicht dem Fahrer, das Gewicht der am Kranhaken angeschlagenen Last unmittelbar auf dem Display der Fernbedienung abzulesen.

## LOAD DETECTION

It is provided, as an option, of a hook reading system, which allows the operator to read the weight of the load attached to the crane directly on the display of the remote control.

## RELEVÉ DE LA CHARGE

Un système de lecture de la charge au crochet est disponible en option; il permet à l'opérateur de lire le poids de la charge accrochée à la grue directement sur l'afficheur du tableau de la télécommande radio.

**ATLAS**

# AK 955



## WIND & DRIVE

Die Winde am Zusatzknickarm (wenn der Kran damit ausgestattet ist) ist dank des 'Wind & Drive'-Konzeptes unmittelbar einsatzbereit; dies eliminiert jegliche Wartezeit zur Vorbereitung des Krans vor Arbeitsbeginn, da der Kran ohne weitere Vorbereitung der Winde in die Arbeitsposition gebracht wird.



## WIND & DRIVE

The winch on fly-jib (when fitted to the crane) is immediately active thanks to the 'Wind & Drive' concept that eliminates any waiting time to prepare the crane before starting the work, as the crane folds without need to pull-off the winch line.



## WIND & DRIVE

Le treuil pour jib (si prévu) est immédiatement prêt à l'emploi aussitôt arrivé sur le chantier grâce au système Wind&Drive qui élimine les temps de préparation de la grue puisqu'il permet de la replier sans défaire le câble de treuil.



## LIEBE ZUM DETAIL

Das raffinierte Design und die Liebe zum Detail in Kombination mit einer Spitzensposition bei den technischen Lösungen (geschützte Schlauchleitungen für die Abstützungen innenliegend im Träger, bewegliche Stützfüße an den Teleskopausschüben, Schutzbadeckung der Steuerelemente) gestatten ein funktionelles und ästhetisches Ergebnis auf höherem Niveau.



## CARE FOR THE DETAIL

The refined design and the care of the details combined to the forefront technical solutions (feeding hoses of the stabilizers stowed inside the beams, adjustable pads on the extensions booms, protecting guard at the controls posts) grant a functional and aesthetic result of a higher level.



## LE SOIN DU DÉTAIL

Le design poussé et le soin des détails, associés aux solutions techniques de pointe (tuyauteries d'alimentation des vérins d'appui internes aux stabilisateurs, cales de rattrapage du jeu sur les télescopes, carters de protection postes de commande) garantissent un résultat fonctionnel et esthétique de niveau supérieur.



## ZUSATZKNICKARM BEI 10° – ÜBERSTRECKEN BEI 20°

Die Hauptknickarme des Krans und die verschiedenen verfügbaren Bewegungswinkel ermöglichen die Durchführung von Einsätzen selbst in Umgebungen, in denen der verfügbare Platz begrenzt ist und der Kranhaken oder Knickarm in außergewöhnlicher Höhe platziert werden muss.



## 2ND JIB AT 10° - ARTICULATION AT 20°

The main jibs of the crane and the various articulations available, allow performing operations even in environments where the available space is limited and the crane hook or jib is required to be placed at a remarkable height.

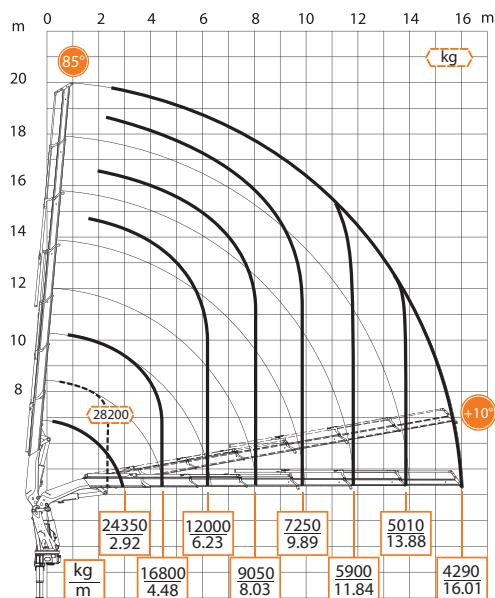
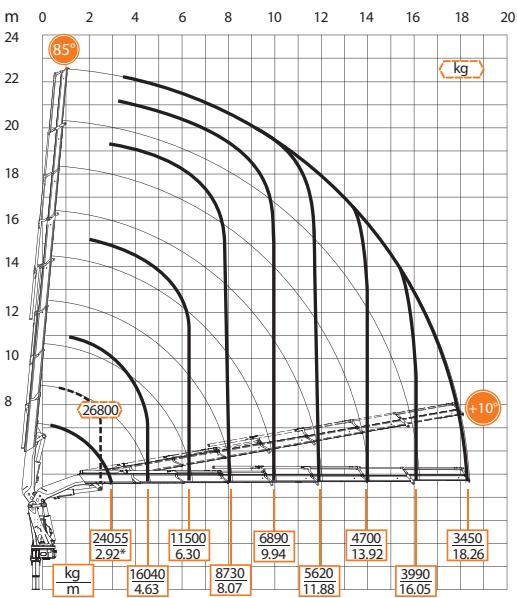
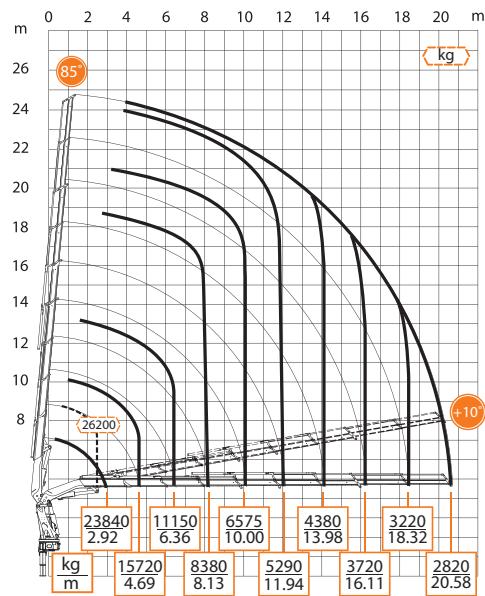
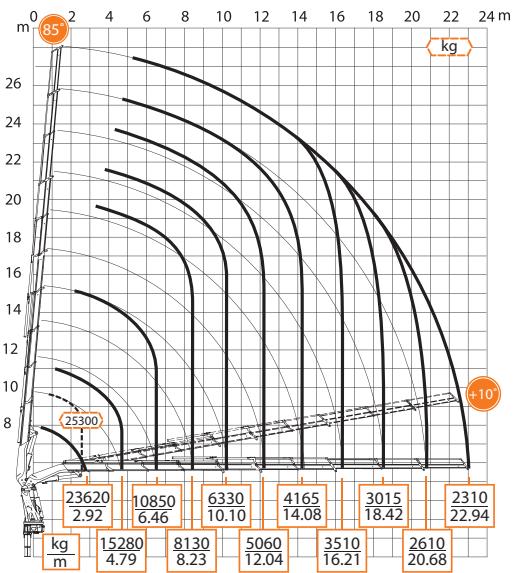
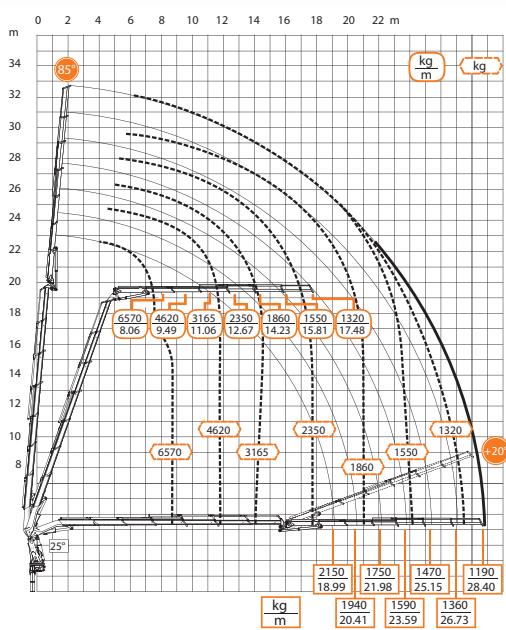
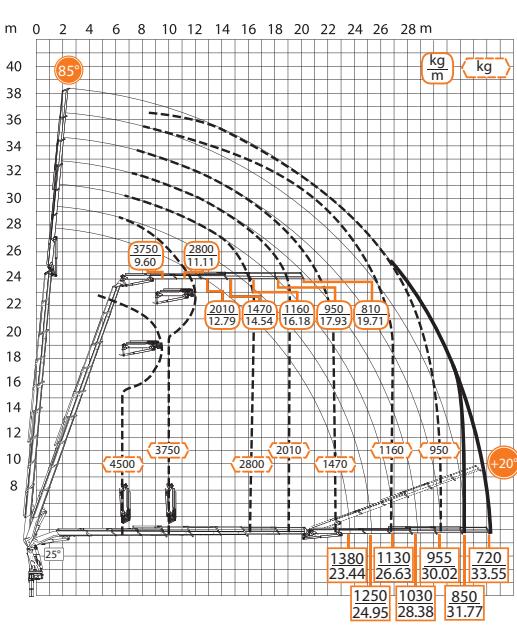


## 2° FLÈCHE RELEVÉE DE 10° - ARTICULATION RELEVÉE DE 20°

Les flèches principales de la grue et les différentes articulations disponibles permettent d'effectuer des travaux même dans des milieux où l'espace à disposition est limité et qu'il faut avoir une hauteur du crochet grue ou jib élevée.



ATLAS

**A6****A7****A8****A9****A6+J6S heavy duty****A8+J6S****ATLAS****- AVAILABLE & COST EFFECTIVE -****ATLAS**

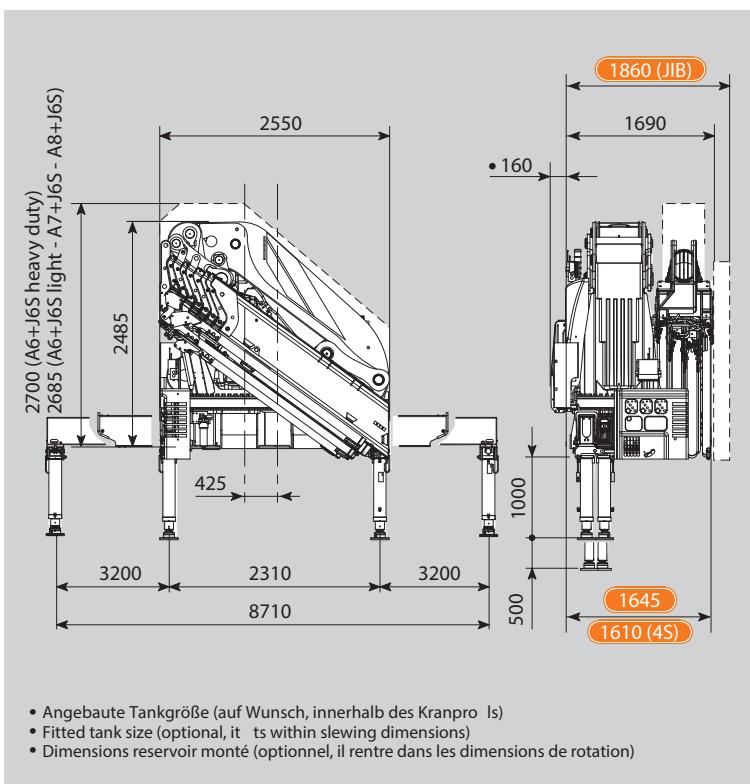
# TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

## TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Beschreibung Description Description	Maßeinheit Unit of measure Unité de Mesure	A2 *	A4	A6	A7	A8	A9
Max. hydraulische Reichweite Max. hydraulic outreach Portée hydraulique horizontale maxi.	m	8,12	11,93	16,26	18,51	20,83	23,19
	ft	26' 8"	39' 2"	53' 4"	60' 9"	68' 4"	76'
Max. Hubmoment (+25°) Max. lifting moment (+25°) Moment de levage maxi. (+25°)	kgm	80626	76407	74878	74244	73722	73171
	kNm	791	749	734	728	723	718
	lb*ft	583368	552842	541779	537191	533414	529428
Schwenkbereich Slewing arc Angle de rotation	(°)			endlos / endless/sans fin/			
Maximale Arbeitsneigung Maximum working slope Angle Maxi. de Dévers	(°)			5			
Arbeitsdruck Working pressure Pression de travail	bar			390			
	p.s.i.			5656			
Empfohlene Ölmenge Recommended oil delivery Débit d'huile recommandé	l/min			130			
	gpm			34			
Öltank-Inhalt Oil tank capacity Capacité du réservoir d'huile	l			260			
	gal.			68,7			
Gewicht des Standardkrans (± 2%) Weight of the standard crane (± 2%) Poids propre de la grue standard (± 2%)	kg	6535	7210	7820	8085	8370	8600
	lb	14410	15890	17240	17820	18450	18960

\* Sonderausführung auf Anfrage verfügbar / Special version available on request / Version spéciale disponible sur demande

## ABMESSUNGEN / OVERALL DIMENSIONS / DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT



### KRAN-DESIGN GEMÄSS UNI EN 12999 HC1 S1 HD5

HINWEIS: Zusätzlich zu den in dieser Broschüre genannten Armvarianten und Zubehör sind weitere Ausführungen verfügbar. Für weitere Informationen, welche Kranversionen verfügbar sind, wenden Sie sich bitte an Ihren ATLAS-Händler oder besuchen Sie uns im Internet unter [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Einige Abbildungen in diesem Katalog zeigen eventuell Zubehör, das nicht als Standardausstattung verfügbar ist. Die Hubkapazität basiert auf der Maximalhubkraft des Krans. Die Standsicherheit des Fahrzeugs könnte eine Reduzierung der Hubkapazität notwendig machen. Weitere technische Details zu den Leistungswerten der Krane finden Sie auf unserer Internetseite [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Technische Änderungen können zu Änderungen der oben genannten Daten führen.

### CRANE DESIGNED ACCORDING TO THE STANDARDS UNI EN 12999 HC1 S1 HD5

ATTENTION: The boom versions and accessories mentioned in this brochure are not the only ones available. For more information about crane versions available, you are kindly invited to ask your ATLAS dealer or to consult our website [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Some of the pictures of this catalogue might show crane accessories that are not available as a standard. Lifting capacity is based on the maximum lifting power of the crane. The stability of the vehicle may require a reduction of lifting capacity. For more technical details of the cranes performances please consult our web site [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Technical modifications may change the above indicated data.

### GRUE CONÇUE CONFORMEMENT AUX NORMES UNI EN 12999 HC1 S1 HD5

ATTENTION: Les versions de flèche ainsi que les accessoires mentionnés dans cette brochure ne sont pas les seuls disponibles. Pour plus d'informations sur les versions disponibles, nous vous invitons à consulter votre revendeur ATLAS ou notre site internet [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Certaines illustrations du présent catalogue peuvent contenir des accessoires non proposés en version standard. La capacité de levage est basée sur la puissance maximale de levage de la grue. La stabilité du véhicule peut nécessiter une réduction de la capacité de levage. Pour plus de détails techniques sur les performances de nos grues, merci de bien vouloir consulter notre site internet [www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com). Certaines modifications techniques peuvent changer les informations indiquées ci-dessus.

# ATLAS



**sicher**

safe, sécurité, seguro

**flexibel**

flexible, flexible, flexible

**innovativ**

innovativ, innovante, innovadora

**effizient**

efficient, efficace, eficiente

**kraftvoll**

powerful, puissant, poderoso

## Atlas Maschinen GmbH

**erreichbar**

available, joignable, alcanzado



Stedinger Straße 324  
D-27751 Delmenhorst  
Tel. +49 (0) 4221-491 - 0  
Fax +49 (0) 4221-491-443  
info@atlasgmbh.com

[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)

YOUR CONTACT INFORMATION